

## Informations relatives au traitement de vos données

Cher utilisateur, chère utilisatrice de nos services de consultation,

Nous aimerions, à travers ce texte, vous informer de la façon dont notre centre de consultation traite vos données à caractère personnel.

Veuillez le lire attentivement.

En cas de questions, vous pouvez nous contacter.

### 1. Quelles sont les données que nous sauvegardons et utilisons ?

Nous sauvegardons généralement

- votre nom
- vos coordonnées (adresse, numéro de téléphone, adresse e-mail)

Vous pouvez cependant convenir d'une consultation anonyme avec nos conseillers/ conseillères.

Veuillez nous faire savoir vos préférences. Nous nous entretenons ensuite avec vous pour déterminer si des données sont effectivement enregistrées chez nous et de quel genre de données il s'agit, ainsi que de l'impact que cela peut avoir sur la consultation.

De plus, nous notons et sauvegardons les informations que vous nous transmettez à propos de votre cas.

Cela peut inclure par exemple :

- où et quand vous avez été discriminé ;
- qui vous a discriminé ;
- s'il y avait des témoins ;
- à quels services vous vous êtes déjà adressé(e).

Ces informations sont importantes pour nous afin de définir les mesures que nous pouvons adopter contre la discrimination.

Il se peut que, dans le cadre de la consultation, nous devions sauvegarder des données appelées **données particulières à caractère personnel** (selon l'article 9 du RGPD\*) dans le cadre de la consultation. Cela inclut par exemple :

- des données relatives à votre santé ;
- des données relatives à votre expérience du racisme ;
- des données relatives à votre nationalité ;
- des données relatives à votre orientation sexuelle ;
- des données relatives à votre religion ou à votre idéologie.

Par exemple : Vous avez été discriminé en raison de votre appartenance religieuse et souhaiteriez entreprendre quelque chose avec nous pour lutter contre. Nous enregistrons des données concernant

votre appartenance religieuse. C'est pour nous l'unique moyen de traiter votre cas de manière appropriée.

## 2. Pourquoi avons-nous besoin des données enregistrées ?

Nous avons besoin de vos données,

- pour pouvoir vous contacter ;
- pour nous souvenir des consultations et des rendez-vous avec vous ;
- pour accomplir les missions que vous nous avez confiées ;
- pour échanger avec nos collègues sur des cas de consultation lors de nos réunions d'équipe ;
- pour que d'autres collègues travaillant dans notre centre de consultation puissent être informés lorsqu'ils/elles nous remplacent.

De plus, nous tenons à jour des statistiques internes et anonymisées sur les cas de discrimination. Toutefois, ces statistiques ne permettent pas de vous identifier.

## 3. Où vos données sont-elles sauvegardées ?

Nous sauvegardons vos données dans :

- les documents / notes et le programme de messagerie électronique de votre conseiller / conseillère.
- des dossiers d'affaire qui sont conservés dans une armoire en acier.
- des dossiers d'affaire numériques.

## 4. Vos données sont-elles transmises à d'autres organismes ?

Par principe, nous discutons au préalable avec vous de toute transmission de vos données. Nous ne transmettons pas vos données sans votre accord.

Il peut par exemple être nécessaire que nous vous orientions vers un autre centre de consultation spécialisé ou vers un avocat/ une avocate. Nous transmettons alors vos données, p. ex. vos coordonnées et informations relatives à votre cas. Nous en discutons d'abord avec vous et recueillons votre consentement.

De plus, notre centre de consultation sauvegarde votre dossier d'affaire numérique sur un serveur externe (situé en Allemagne). (advd - Antidiskriminierungsverband Deutschland (Association de lutte contre les discriminations)).

Le prestataire de services garantit le respect du RGPD\*.

## 5. Pendant combien de temps mes données sont-elles sauvegardées ?

Notre centre de consultation conserve les données enregistrées pendant 10 ans après la fin de la consultation.

Après l'expiration de ce délai, nous effaçons / détruisons les données.

## 6. Quels sont mes droits concernant la sauvegarde ou l'utilisation de mes données ?

### **Droit de révocation du consentement (art. 7 al. 3 RGPD)**

Si vous nous donnez votre consentement pour la sauvegarde et l'utilisation des données, vous avez le droit de révoquer ce consentement pour l'avenir. Vous n'avez pas besoin de justifier cette révocation. Dès que nous recevons la révocation, nous ne sauvegarderons plus de nouvelles données particulièrement sensibles. Les données que nous avons déjà enregistrées restent cependant enregistrées.

### **Droit de renseignement et à la portabilité des données (art.15 et 20 du RGPD)**

Vous avez le droit de recevoir des informations quant aux données que nous avons enregistrées à votre sujet ; Si vous le souhaitez, nous mettrons à votre disposition, sous forme électronique, les données que nous avons enregistrées à votre sujet.

### **Droit de rectification et de suppression ainsi que de limitation du traitement (art. 16 à 19 du RGPD)**

Si les informations que nous avons enregistrées à votre sujet sont erronées ou fausses, vous avez le droit de faire corriger ou de faire supprimer ces données. Si nous avons transmis des données erronées à d'autres organismes, ceux-ci seront informés des corrections ou suppressions. De plus, vous pouvez exiger que nous n'utilisions pas les données que vous considérez comme fausses avant que celles-ci soient vérifiées.

Le renseignement / la correction / la suppression des données est gratuite.  
Veuillez vous adresser à : [beratung@adb-sachsen.de](mailto:beratung@adb-sachsen.de)

### **Droit de plainte (art. 77 RGPD)**

Vous avez la possibilité de déposer une plainte auprès de la personne compétente du pays en matière de protection des données si vous estimez qu'il y a eu infraction aux prescriptions de protection des données.

-----  
date, signature

---

Le fondement du traitement des données est la relation de conseil entre vous et le centre de consultation (art. 6 al. 1. phrase 1 lettre a du RGPD\*, § 22 al. 1 BDSG\*\* (loi fédérale sur la protection des données)) et, concernant les données particulièrement sensibles, votre consentement (art. 9 al. 2 lettre a du RGPD).

\* RGPD= Règlement général de l'UE sur la protection des données

\*\* BDSG = Bundesdatenschutzgesetz (loi fédérale allemande sur la protection des données)